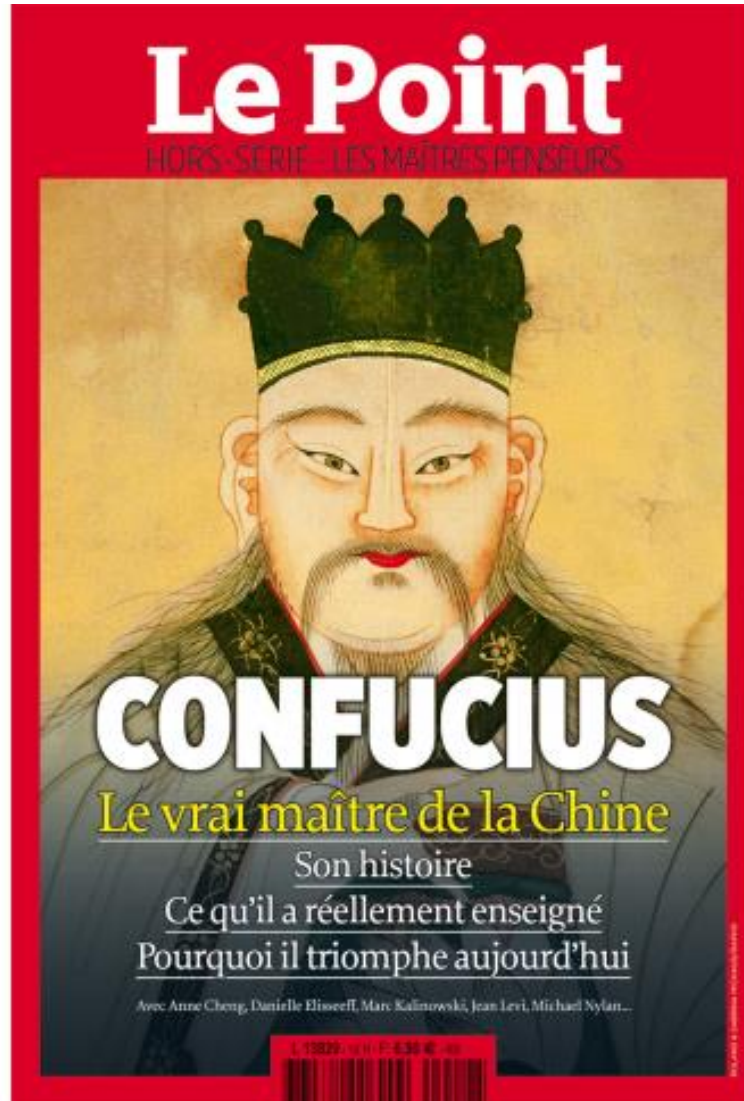


Confucius , défenseur de l'ordre féodal

Cours 1 : l'Enseignement de Confucius et sa source d'inspiration

- La source de l'Enseignement de Confucius: 《Les Entretiens》
- L'héritage de la pensée Confucianiste
- Qu'enseigne Confucius 1: l'Ordre Politique et les Rites (礼)
- Qu'enseigne Confucius 2: Le Mandat du Ciel et la Rectification (正名)
- Qu'enseigne Confucius 3: Ren (仁) et Yi (义), Codes de Conduite de la noblesse selon Confucius
- Qu'enseigne Confucius 4: Homme de bien (君子) et le petit peuple (小人)

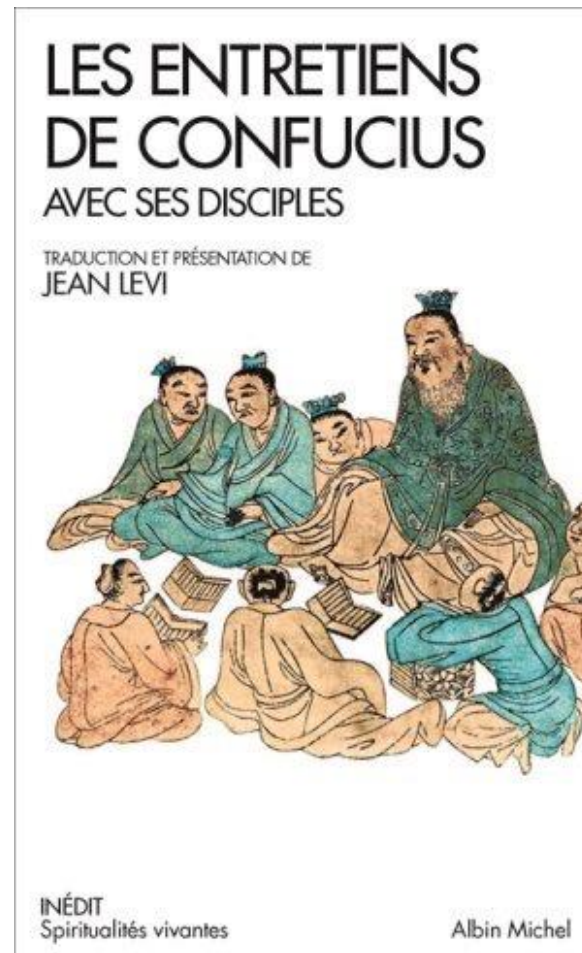
"Le Point" juin 2012.



Confucius (551-479 avant JC) au Temple de Confucius, Pékin.



Cette étrange bible qui sert à accéder à la classe élite politique de l'Empire depuis deux mille ans d'histoire de la Chine. Nième traduction française, du sinologue Jean Levi.



Héritage de Confucius

- La structure sociale de la noblesse
- L'éducation de La noblesse: Les six "Arts"

Le féodalisme des Zhou

- la structure sociale de la noblesse des clans de la dynastie des Zhou (宗法制度)
- Son effet est inestimable si les châtiments ne sont pas transparents pour le peuple (刑不可知，则威不可测)
- Les châtiments ne s'appliquent pas à la noblesse, les rites ne sont pas pour le peuple (刑不上大夫，礼不下庶人)
-

L'éducation de La noblesse: Les six "Arts"



Confucius et son époque 礼崩乐坏

- Dynastie des Shang : 1600-1046 bc
- Dynastie des Zhou : [1046-256](#) bc
 - Zhou Ouest : [1046-770](#) bc
 - Zhou Est : 770-256 bc dont Printemps et Automnes : 770-453 bc
Royaumes Combattants : 453-221 bc

Confucius : 551-479 bc

- L'empire de Qinshi Huangdi : 221-206 bc (soldats en terre cuite)
- Dynastie des Han : 202 bc-220 ad

- **Le Maître a dit: "Je transmets, je n'innove pas. J'ai foi dans l'antiquité et je la chéris. S'il m'était permis de hasarder une comparaison, je me définirai comme un vieux scribe." 《Les Entretiens de Confucius, VII Je transmets ...》**
- 子曰：“述而不作，信而好古，竊比於我老彭。” 《述而 7.1》

- **Le Maître a dit: "La dynastie des Zhou a du s'inspirer des deux dynasties précédentes. Elle est belle, belle, elle est raffinée, ah!
Oui, oui, résolument, j'opterai pour les Zhou! 《Les Entretiens de Confucius, III, Huit corps de ballet ...》**
- 子曰：“周監於二代，郁郁乎文哉！吾從周。” 《八佾 3.14》

Qu'enseigne Confucius 1: l'Ordre Politique et les Rites (礼)

- Le homophone “Li 礼” (Rites de société) et “Li 理”
(Loi des choses)

Études (诗), Rite (礼), et Harmonie (和谐)

- **Le Maître a dit : “On s'éveille par les Poèmes, on s'affermite par le rite, on s'accomplit par la musique.”**
- 子曰：“兴于诗，立于礼，成于乐。” 《泰伯8.8》

- **Confucius dit : "Qui ne connaît le Destin ne peut vivre en honnête homme. Qui ne connaît les rites (礼 Li) ne sait comment se tenir. Qui ne connaît le sens des mots ne peut connaître les hommes."**
- 孔子曰：“不知命，无以为君子也；不知礼，无以立也；不知言，无以知人也。”（堯曰20.3）

Châtiment (刑) et Rite (礼)

- **Le Maître a dit “Guidez le peuple par les règlements, gouvernez-le par les châtements, et n'aspirant qu'à se soustraire à la sévérité des lois, il perdra toute vergogne ; instruisez-le par la vertu, gouvernez-le par les rites, pénétré du sens de l'honneur, il sera porté naturellement au bien.”**
- 子曰：“道之以政，齐之以刑，民免而无耻；道之以德，齐之以礼，有耻且格。” 《为政2.3》

Rite (礼) et la Bonté (仁)

- **Le Maître a dit : “Sans les formes rituelles, le respect devient pesant, la prudence pusillanime, la bravoure rebelle et la rectitude blessante.” Il disait encore : “Pourvu que l'homme de qualité donne l'exemple en se montrant attentionné avec ses proches et fidèle à ses amis d'enfance, le peuple s'éveillera au bien et s'acquittera de ses obligations.”**
- 子曰：“恭而无礼则劳，慎而无礼则蕙（xi），勇而无礼则乱，直而无礼则绞。君子笃于亲，则民兴于仁；故旧不遗，则民不偷。” 《泰伯8.2》

Rite (礼)

- **Confucius a dit : “Quand l'Empire connaît la Voies, rites, musique et expéditions punitives émanent du Fils du Ciel ; quand il l'a perdue, ils échoient aux princes feudataires. Mais il rare qu'ils puissent en conserver la mainmise pendant plus de dix générations. Émanent-ils des grands officiers, que ceux-ci leur échappent dès la cinquième génération. Les intendants du palais accaparent-ils le pouvoir de décision d'une principauté, qu'il ne se conserve dans le famille que durant trois générations. Quand l'empire connaît la Voie, le pouvoir n'est pas aux mains des grands officiers et les hommes du commun ne se mêlent pas de débattre des affaires de l'État.”**
- 孔子曰：“天下有道，则礼乐征伐自天子出，天下无道，则礼乐征伐自诸侯出。自诸侯出，盖十世希不失矣；自大夫出，五世希不失矣，陪臣执国命，三世希不失矣。天下有道，则政不在大夫。天下有道，则庶人不议。” 《季氏16.2》

Rite (礼)

- **Le duc Jing de Qi ayant interrogé Confucius sur l'art de gouverner, celui-ci fit la réponse suivante : “Que prince soit prince, le sujet sujet, le père père, le fils fils !” Le duc opinait : “Que c'est juste ! Si le prince n'est pas prince, le sujet sujet, le père père, et le fils fils, le pays regorgerait-il de grain que je ne serais pas sûr de pouvoir en manger.”**
- 齐景公问政于孔子。孔子对曰：“君君，臣臣，父父，子子。”公曰：“善哉！信如君不君，臣不臣，父不父，子不子，虽有粟，吾得而食诸？” 《颜渊12.11》

- **Le Maître dit:“Qui n'est pas appelé à occuper un poste, ne se mêle pas d'en conserver l'organisation.”**
- 子曰：“不在其位，不谋其政。” (泰伯8.14)

Tolérance Zéro (零容忍)

- **Confucius disait à propos de la famille Ji : “S'il est licite qu'elle entretienne à sa cour huit corps de ballet, qu'est-ce qui ne l'est pas !”**
- 孔子谓季氏八佾舞于庭： “是可忍也，孰不可忍也！”
《八佾3.1》

**Qu'enseigne Confucius 2:
Le Mandat du Ciel (天命) et
la Rectification (正名)**

- **Confucius a dit :“L'homme de bien a trois révérences : il a révérence des décrets du Ciel, révérence des grands hommes, révérence des paroles des saints. L'homme de peu fait fi des décrets du Ciel car il les ignore, il est familier avec les grands hommes et bafoue les paroles des saints.”**
- 孔子曰：“君子有三畏：畏天命，畏大人，畏圣人之言。小人不知天命而不畏也，狎大人，侮圣人之言。” 《季氏 16.8》

- **Zilu demanda au Maître :“Si le prince de Wei vous confiait les rênes du gouvernement, quel serait votre premier soin ?”**
- **“Rectifier les noms, ”répondit Confucius.**
- **“Vraiment ! Vous vous égarez. Rectifier les noms ! A quoi bon ?”**
- **“Triple buse ! ” s'emporta le Maître. “Quand on ne sait pas on se tait ! Si les noms ne sont pas corrects, les propos ne seront pas conformes. Si les propos ne sont pas conformes, les affaires ne pourront être réglées. Si les affaires ne peuvent être réglées, les rites et la musique ne pourront fleurir ; les rites et la musique n'étant pas fleurissants, les châtiments seront injustes ; les châtiments étant injustes, le peuple ne saura plus où mettre ni pieds ni mains. C'est pourquoi le prince attribue des noms qui donnent cohérence aux discours et tient des discours qui ont leur application dans les conduites. Oui, un sage, en ce qui concerne le langage, veille à ne rien employer au hasard !”**
- **子路曰：“卫君待子而为政，子将奚先？”子曰：“必也正名乎！”子路曰：“有是哉，子之迂也！奚其正？”子曰：“野哉，由也！君子于其所不知，该阙如也。名不正，则言不顺；言不顺，则事不成；事不成，则礼乐不兴；礼乐不兴，则刑罚不中；刑罚不中，则民无所措手足。故君子名之必可言也，言之必可行也。君子于其言，无所苟而已矣。”《子路13.3》**

Qu'enseigne Confucius 3:
Ren (仁) : Codes de Conduite
de la noblesse selon Confucius

La bonté (仁) la base du Rite (礼)

- **Le Maître a dit: "À quoi sert à l'homme le rite sans la bonté? À quoi sert à l'homme la musique sans la bonté?"**
- 子曰：“人而不仁，如礼何？人而不仁，如乐何” 《八佾 3.3》

La soumission au rite (礼) est la bonté (仁)

- Yan Hui voulut savoir en quoi consistait la bonté. Le Maître répondit : “Se dominer soi-même et faire retour au rite. Si chacun se domine et fait retour au rite, ne serait-ce qu'un seul jour, l'empire tout entier se tournera vers la bonté. La bonté ne procède-t-elle pas plus de soi-même que d'autrui ?”
- “Pouvez-vous m'en détailler les modalités ? ”demanda Yen Houei.
- Le Maître dit : “Regarde rituellement, écoute rituellement, parle rituellement, agis rituellement.”
- 颜渊问仁。子曰：“克己复礼为仁。一日克己复礼，天下归仁焉。为仁由己，而由人乎哉？”颜渊曰：“请问其目。”子曰：“非礼勿视，非礼勿听，非礼勿言，非礼勿动。”《颜渊12.1》

**Qu'enseigne Confucius 4:
Homme de bien (君子) et le
petit peuple (小人)**

- **Le Maître a dit :“Enrichi par les lettres, tenu par les rites, l'homme noble ignore le reniement.”**
- 子曰：“君子博学于文，约之以礼，亦可以弗畔矣夫！”
《雍也6.27》

- **Le Maître a dit : “Quand le fond l'emporte sur la forme c'est rustrerie, quand la forme l'emporte sur le fond c'est cuistrerie ; lorsque le fond et la forme brillent d'un même éclat, c'est seulement alors qu'il y a noblesse.”**
- 子曰：“质胜文则野，文胜质则史，文质彬彬，然后君子。” 《雍也6.18》

- **Le Maître a dit :“L'homme noble est ferré en justice, l'homme vulgaire en profit.”**
- 子曰：“君子喻于义，小人喻于利。” 《里仁4.16》